







**¿Quiere tener buen vino en su mesa?**

En el acreditado despacho de vinos del país LA BODEGA GALLEGA, Cruz 20, encontrará los legítimos de Quiroga y Peares a 45 y 50 céntimos el litro. Esta casa también vende pescado en conserva fabricado por la casa más acreditada de la región Andrés Lago y hermanos de Cariño (Coruña). El representante en Lugo, Manuel Boelle, recibe encargos de las distintas clases de conservas y vende al detall sardinas y parrochas en el mismo establecimiento de LA BODEGA GALLEGA, Cruz 20.—Lugo.

**CAFÉ CENTRAL Y BILLARES**

Este acreditado establecimiento, cerrado durante el verano por voluntad de su dueño, se abrió nuevamente al público, el viernes día 4 de octubre. Se venden algunos muebles y también objetos varios, de café. Conde Pailares, núm. 9 principal, (encima de los talleres tipográficos de La Voz de la Verdad).

UN CUENTO

**La venganza de Antón**

Goriño y Antón eran dos amigos tan queridos el uno del otro, que no fuera posible imaginárselos separados. Siempre juntos como pareja de bueyes, no había «romaxe», «fiada» ni «rebumbia» en el contorno, en que, ni por casualidad, aparecieran Goriño sin Antón o Antón sin Goriño. Eran lo que se dice el espejo, la estrella, la flor y nata de la amistad. Sucedió un día que Antón se enamoró como un borrico de Minga, moza garrida y juncal, hija de un rico labrador del mismo lugar a que pertenecían nuestros inseparables, y como el amor tiraba por el mozo hacia la casa de la muchacha, ya entonces no fué raro ver en «adros y turreiros» a Goriño sin su compañero Antón. No quiere esto decir que la amistad que mutuamente se profesaban los dos jóvenes hubiese enfriado con el enamoramiento de Antón. Nada de eso: la amistad continuaba siendo tan firme como el primer día, aunque

el trato entre los dos amigos fuese menos frecuente.

Llegó a nuestros dos mozos la época de cumplir su compromiso con la patria, y mientras Antón marchó al servicio de las armas, Goriño libróse, como hijo de viuda y en la aldea se quedó, triste, sólo y abandonado de su único amigo, como «can sin dono» y «agros», sin que nadie le haga una caricia ni le preste «agarimo».

Antón le recomendó, al marchar, que mirase por Minga como por cosa propia, y Goriño, fiel a los mandatos de la amistad, y viendo en la muchacha algo que le recordaba a su querido amigo, comenzó a frecuentar el trato de ella. De este modo cumplía el doble objeto de velar por Minga y de consolarse de la ausencia de Antón.

Que mirase por ella como cosa propia, le pidió Antón al marcharse, y, en efecto, tanto miró y remiró, que propia llegó a considerarla, porque, enamorado de ella, le confesó un día su cariño, y ella, tal vez por consolarse también de la ausencia de Antón, o porque su amor hacia éste no tuviese la firmeza necesaria para sobrevivir a la ausencia, concluyó por corresponder a Goriño, amándole como él le amaba.

Entregados al encanto de su pasión, no vieron que el tiempo iba transcurriendo, hasta que Antón, creyéndose todavía amado, anunció lleno de gozo su próximo regreso al lugar, una vez cumplido el tiempo del servicio activo.

Y decimos que se creía amado, porque ni Minga ni Goriño le habían dicho la verdad de lo que ocurría, avergonza los de lo hecho con el pobre ausente.

Regresó Antón a la aldea, y la alegría de volver al lado de su amada y de su mejor amigo; el gozo de encontrarse entre los seres queridos de su alma, en los lugares donde su existencia había transcurrido feliz y dichosa antes de marchar al servicio, no le dejaron ver que ni el recibimiento que Minga le hizo, era tan efusivo como correspondía a la mujer separada durante dos años del elegido de su corazón, ni la acogida

que Goriño le dispensó, era reflejo de una amistad sincera y leal.

Pero esta venda que la dichosa impresión del regreso había puesto sobre sus ojos, no podía continuar ocultándole la verdad. Así fué que, a los pocos días, comenzó Antón a sospechar que era víctima de una doble traición.

Con el fin de ver si sus sospechas eran fundadas, inició el pobre mozo una vigilancia tenaz y disimlada. Pero era el caso que los traidores tomaban tales precauciones, que no era cosa fácil cogerlos en el garlito.

A fuerza de constancia, logró Antón averiguar cuándo y cómo celebraban Minga y Goriño sus entrevistas amorosas.

A media noche, cuando todo era silencio, misterio y reposo en el lugar, llegaba Goriño a la casa de Minga por las «congostras» y los senderos más solitarios. Un imperceptible golpecito dado con los nudillos en la puerta que daba a la era, avisaba a la moza de la llegada del gaín, y pocos minutos después el amor entraba sigilosamente en aquella casa, sin que el dueño de ella, el padre de Minga, se enterase de tal visita.

Todo esto lo averiguó por sí mismo Antón. Su amor y su amistad de tal modo traicionados, le sugirieron en un principio mil ideas de terrible venganza. Matar a los amantes, acerbándolos a cuchilladas; destruirlos como dañinas alimañas; poner fuego a la casa, cuando ellos estuvieran juntos dentro... todo esto y mucho más pensó realizar y todo le parecía poco para satisfacer su sed de venganza.

Duró su furor un par de horas y no realizó nada de cuanto proyectaba, porque cada forma de acabar con los infieles, que se le ocurría, le parecía dulce caricia, al compararlo con el nuevo tormento que se le ocurría luego. Y sucedió que, a fuerza de inventar tormentos, concluyó por no elegir ninguno.

Al cabo de las dos horas de furor, comprendió que no por acabar de una manera más o menos terrible con los infieles, sería él más feliz en adelante, después de la tremenda herida que su amor y su amistad ha-

**Ruedas elásticas "REY"**

Pedid detalles y catálogo a

**Introini y Compañía**

Calle de San Mateo, 26. MADRID.

bían sufrido, y otra fué la manera como pensó vengarse.

A la noche siguiente puesto en acecho cerca de la casa de Minga, vió llegar hasta la era, a la luz de la luna, al amigo infiel, al traidor compañero. Vió luego como la puerta se abría al mágico conjuro de un imperceptible golpecito y volvía a cerrarse apenas el amor y la traición habían penetrado por ella en la casa.

Conteniendo la rabia y el furor que pugnaban por salir de su pecho en «gritos y maldiciones, aguardó unos cuantos minutos. Al cabo de ellos se lanzó reueltamente a la casa y comenzó a dar terribles puñetazos en la madera de la puerta por donde Goriño había entrado, gritando al mismo tiempo con toda la fuerza de sus pulmones:

—¡¡Fuego!! ¡Arriba, señores, que arde la casa!

Tantos y tan fuertes fueron los gritos y los puñetazos, que se despertaron, no solo los padres de Minga y demás gentes de la casa, sino también los vecinos más cercanos.

En pocos minutos, más de veinte personas se habían puesto en movimiento tratando unas de huir de un peligro que no existía y con objeto de prestar otras un auxilio que no era necesario.

¿Qué había sido, mientras tanto de Goriño? Al oír las primeras señales de alarma, trató de huir, pero como en la puerta estaba el condenado de Antón, gritando como un «energúmeno» y aporreando las maderas como un endemoniado, no tuvo más remedio que dejarse cazar por el padre de Minga, como ratón en ratonera. Y fueron testigos de ello cuantos se habían puesto en movimiento a los gritos de falsa alarma.

El escándalo que tal suceso produjo en toda la aldea, fué la venganza de Antón.

Avelino Rodríguez ELIAS.

**Jesus Latas Folgueira**  
MÉDICO  
EX-ALUMNO INTERNO  
DEL GRAN HOSPITAL CLÍNICO  
DE SANTIAGO  
Consulta especial en enfermedades del estómago e intestinos.  
Horas de consulta: De 10 a 1 y de 2 a 4. Miño, 23, LUGO.

Tip. de EL PROGRESO.—Lugo

Confitería y Pastelería

**Manuel Calvo**

Sucesor de Hijos de Cipriano Barros

DOCTOR CASTRO, 12 y 14. —LUGO

En este establecimiento encontrará el público un gran surtido de cakes y platos para regalos de bodas y bautizos, frutas, bombones, caramelos, chocolates, vinos, icores, dulces y pastas. Se admiten encargos de tartas, flambres y todo lo concerniente al ramo. Se sirven lunchs dentro y fuera del establecimiento.

Anúnciese en EL PROGRESO

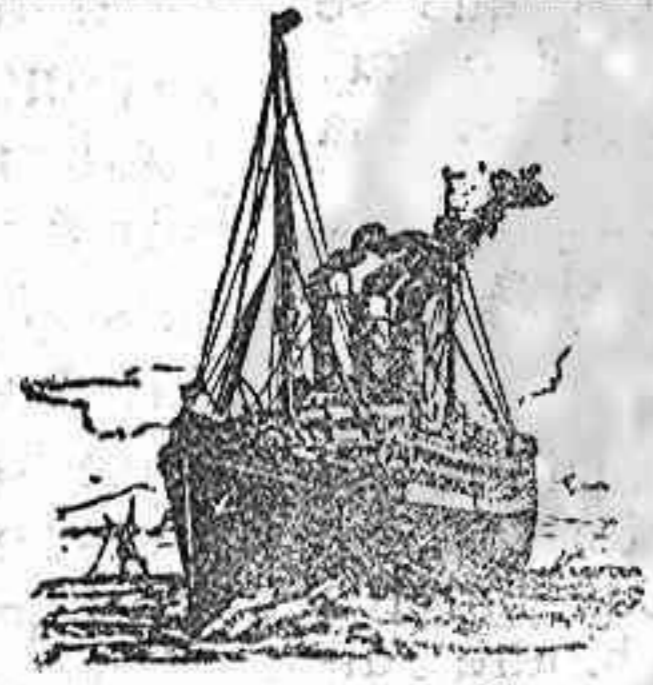
Lea V. EL PROGRESO

Amplia informacións — Política — Agricultura — Literatura — Modas — Crónicas de Madrid y extranjeras — Correspondencias en toda a provincia — Colaboración de los más selectos escritores españoles

AGENTE

de seguros marítimos, desea Compañía extranjera de gran crédito. Escriban con referencias a Apartado 270, Madrid.

**Compañía del Pacífico**



**Vapores correos de 2 y 3 hélices**

Salidas de La Coruña para puertos del Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Panamá y Cuba, admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Para informes respecto a fechas de salida, precios de pasaje, tipos de flete para carga, etc., dirigirse a los AGENTES GENERALES EN ESPAÑA.

Sobrinos de José Pastor

LA CORUÑA

VIGO

**Compagnie Generale Transatlantique**

Compañía de vapores correos rápidos a gran velocidad

**LINEA DE LA HABANA Y VERACRUZ**

Precio en tercera a la HABANA. Ptas. 298'60  
Precio en tercera a VERACRUZ Ptas. 313'60  
Se facilitan billetes de ferrocarril de la Habana y Santiago de Cuba, por el precio de pesetas 35.

Los emigrantes y todos los equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

La entrada a bordo está prohibida en absoluto. Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios de pasaje y tipos de flete, dirigirse a su Consignatario,

**D. Nicandro Fariña**

Calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo

Fés de vida y Atlas y Bajas de la Contribución, se venden en la imprenta de EL PROGRESO.

Recordatorios desde 4 pesetas el ciento. Imprenta de EL PROGRESO

**"EL PORVENIR" AUTOMOVIL de FREIRE**

Sale de RIBADEO los días pares directo a LUGO, regresando el mismo día.

PUNTO DE PARADA:

Casa de D. JOSÉ VILR. Puerta de la Estación

**PRADO-TELLO**

Oficina Técnica de Publicidad

Augusto Figueroa, 41 triplicado, 1.º, Teléfono 2.234. Madrid.

Anuncio en periódicos de Madrid y provincias.

Telones — Tranvías — Ferrocarriles. Sistemas muy modernos de publicidad. Ficheros presupuestales que los hace más gratis.

**AMBRINA**



HERPES GOTA REUMA QUEMADURAS OROITIS — MERLES — PANADIZO — SABANONES SUSTITUTO DE LAS CATAPLASMAS

**TUS**

NO PADEZCAN TOS. TOMEN LAS PASTILLAS del Dr. ANDREU. Sus efectos son tan rápidos y seguros que casi siempre desaparece la tos al concluir la primera caja.

**ASMA**

Los que tengan opresión de pecho o bronquitis seca con la respiración penosa, usen los Cigarrillos Balsámicos y Papeles Azoados del Dr. Andreu, cuyos rápidos y admirables efectos son universalmente acreditados. Pronto se ablanda el pecho y el enfermo respira libremente. De noche se quema un papel dentro la habitación y el enfermo duerme tranquilo. Fíjase el libro prospecto que se da gratis.

Estuches completos de papel y sobres, clase superior, desde 4 pesetas. Imprenta de EL PROGRESO

Tarjetas de visita con sobres, desde 1'50 pesetas el ciento, pergamino y tela. Imprenta de EL PROGRESO

**ELIXIR ESTOMACAL**

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO É INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 80, MADRID, desde donde se remitan folletos á quien los pida.

**CANAS**

**LA HIGIÉNICA** AGUA VEGETAL DE Arroyo

Es infalible é inofensiva; no mancha la piel ni la ropa.

De venta en Perfumerías y Droguerías de España y América.

40 AÑOS DE ÉXITO

